



ADMINISTRACIÓ GENERAL  
DE L'ESTAT

Informació actualitzada en  
data 23 de setembre 2010

87

SUBDELEGACIÓ DEL  
GOVERN A BARCELONA

SUBDELEGACIÓN DEL  
GOBIERNO EN BARCELONA

OFICINA D'ESTRANGERS

OFICINA DE EXTRANJEROS

**FULL INFORMATIU Núm.87**  
**MODIFICACIÓ**  
**DE SITUACIÓ D'ESTADA**  
**PER ESTUDIS**  
**A:**  
**RESIDÈNCIA I EXCEPCIÓ A**  
**AUTORITZACIÓ DE TREBALL**

L'estudiant o investigador ha d'haver estat a Espanya **durant un mínim de 3 anys** en situació d'estada per estudis, i no haver estat becat o subvencionat per organismes públics o privats dins els programes de cooperació o de desenvolupament del país d'origen; la sol·licitud ha de presentar-se durant els tres mesos anteriors a la caducitat de l'autorització d'estada per estudis de la qual sigui titular.

**DOCUMENTACIÓ REQUERIDA: IMPORTANT:** Cal presentar la documentació **COMPLETA**, (original i una fotocòpia) i en l'ordre indicat al full informatiu:

- 1.-** Sol·licitud (model oficial gratuït, **Ex-04: *solicitud de excepción a la autorización de trabajo***), degudament emplenat en tots els seus apartats.
- 2.-** Passaport, document de viatge, o cèdula d'inscripció, en vigor.
- 3.-** Targeta d'identitat d'estranger.
- 4.-** Acreditació documental de no haver estat becat o subvencionat per organismes públics o privats dins de programes de cooperació o de desenvolupament del país d'origen. A tal efecte, podeu acompanyar a la sol·licitud el model de declaració jurada o promesa (**full 74**), adjunt, degudament emplenat.
- 5.-** Certificat original del centre on curseu els estudis que n'acrediti la realització, o la del treball d'investigació amb aprofitament.
- 6.-** En cas de sol·licituds formulades en favor de menors en edat laboral (16 o 17 anys): Autorització per acceptar l'oferta de l'empresa sol·licitant, signada pel representant legal del menor (pare, mare, tutor).
- 7.-** Volant d'empadronament, en cas que hagueu canviat de domicili.
- 8.-** C.I.F. de l'empresa / institució, i document d'inscripció de l'empresa / institució a la Seguretat Social.
- 9.-** En cas que la sol·licitud es formuli en tant que concorre un dels supòsits previstos als apartats 11.a) o 11.b) d'aquest fulls informatiu, cal aportar també:
  - Certificació emesa per l'organisme, centre o universitat d'adscripció, que acrediti que el contracte de treball **no** es financia totalment o parcial amb fons derivats de programes d'ajut inscrits al Registre General de programes d'ajuts a la investigació del Ministeri de Ciència i Investigació.
- 10.-** Acreditació documental de que us trobeu inclòs en algun dels supòsits que es relacionen a l'article 68 del RD 2393/2004, en relació amb el que estableix l'article 41 de la Llei Orgànica 4/2000, d'11 de gener:

a) Tècnics, investigadors i científics estrangers, convidats o contractats per l'Administració General de l'Estat, les comunitats autònomes, les universitats, els ens locals o els organismes que tinguin com a finalitat la promoció i el desenvolupament de la investigació promoguts o participats majoritàriament per les anteriors. Tenen aquesta consideració els professionals estrangers que pels seus coneixements, especialització, experiència o pràctiques científiques siguin convidats o contractats per qualssevol de les Administracions esmentades per al desenvolupament d'una activitat o programa tècnic, científic, o d'interès general.

Aquesta circumstància quedarà acreditada amb la presentació de la invitació o contracte de treball subscrits per qui tingui atribuïda la representació legal de l'òrgan que correspongui, on hi consti la descripció del projecte i el perfil professional que es requereix per a desenvolupar-lo.

b) Professors, tècnics, investigadors i científics estrangers convidats o contractats per una universitat espanyola. Es considera com a tals els docents estrangers que siguin convidats o contractats per una universitat espanyola per a desenvolupar tasques lectives o altres tasques acadèmiques.

Aquesta circumstància quedarà acreditada amb la presentació de la invitació o contracte de treball per a l'exercici d'activitats lectives, subscrits per qui tingui atribuïda la representació legal de la universitat espanyola que correspongui.

c) Personal directiu o professorat estranger d'institucions culturals o docents que depenguin d'altres Estats, o privades, d'acreditat prestigi, oficialment reconegudes per Espanya, que desenvolupin al nostre país programes culturals i docents dels seus respectius països, en tant que limitin llur activitat a l'execució de tals programes. Poden beneficiar-se de l'excepció els estrangers en què hi concorrin les següents circumstàncies:

CORREU ELECTRÒNIC

INFORMACIÓ: infoext.barcelona@mpr.es

Passeig de Sant Joan, 189  
08037 Barcelona

**1a.** Ocupar llocs de direcció, de docència o d'investigació, i limitar aquesta ocupació a l'exercici de l'activitat indicada en institucions culturals o docents estrangeres radicades a Espanya.

**2a.** Quan es tracti d'institucions culturals o docents que depenguin d'altres Estats, han de desenvolupar a Espanya llur activitat de manera que els estudis cursats, programes desenvolupats, i els títols o diplomes expedits tinguin validesa i siguin reconeguts pels països dels quals depenguin.

**3a.** Si es tracta d'institucions privades estrangeres, es considerarà acreditat el prestigi quan l'entitat i les activitats realitzades hagin estat oficialment reconegudes i autoritzades per les autoritats competents, i els títols o diplomes que expedixin tinguin validesa i reconeixement pels països dels quals depenguin.

Aquestes circumstàncies quedaran acreditades amb la presentació de la documentació que justifiqui la validesa al país d'origen dels títols o diplomes expedits a Espanya, del contracte de treball o designació per a l'exercici d'activitats de direcció o docència, i, en el cas de les entitats privades, també de la documentació que justifiqui el seu reconeixement oficial a Espanya.

d) Els funcionaris civils o militars de les Administracions estatals estrangeres que vinguin a Espanya per desenvolupar activitats en virtut d'acords de cooperació amb l'Administració espanyola.

Aquesta situació quedarà acreditada amb la presentació del certificat emès per l'Administració estatal estrangera competent i la justificació de tals aspectes.

e) Corresponsals de mitjans de comunicació estrangers. Tenen aquesta consideració els professionals de la informació al servei de mitjans de comunicació estrangers que desenvolupin llur activitat informativa a Espanya, degudament acreditats per les autoritats espanyoles, ja sigui com a corresponsals, ja sigui com a enviats especials.

Aquesta situació quedarà acreditada amb la presentació de l'acreditació emesa pel Ministeri de la Presidència sobre aquest aspecte.

f) Membres de missions científiques internacionals que realitzin treballs i investigacions a Espanya autoritzats pel Ministeri d'Educació i Ciència o pel Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç. Tenen aquesta consideració els estrangers que formin part d'una missió científica internacional que es desplaci a Espanya per realitzar activitats d'estudi o investigació programades per un organisme o agència internacional, i autoritzades per les autoritats competents.

Aquesta situació quedarà acreditada amb la presentació de l'autorització del Ministeri d'Educació i Ciència o del Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç de formar part de missió científica internacional.

g) Els artistes que vinguin a Espanya a realitzar actuacions concretes que no suposin una activitat continuada. Estan incloses en aquest supòsit les persones que, de forma individual o col·lectiva, es desplacin a Espanya per realitzar una activitat artística, directament davant el públic o destinada a la gravació de qualsevol tipus per la seva difusió, en qualsevol mitjà o local destinat habitualment o accidental a espectacles públics o actuacions de tipus artístic. Les activitats que es realitzin no podran superar cinc dies continuats d'actuació o vint dies d'actuació en un període inferior a sis mesos.

Aquesta situació quedarà acreditada amb la presentació del document nacional d'identitat i del contracte de treball per al desenvolupament de les activitats artístiques.

h) Ministres religiosos i membres de la jerarquia de les diferents esglésies, confessions i comunitats religioses, així com religiosos professors d'ordres religioses. Tenen aquesta consideració les persones en qui concorren els següents requisits:

**1r** Que pertanyin a una església, confessió, comunitat religiosa, o ordre religiós que **figuri inscrit al Registre d'Entitats Religioses del Ministeri de Justícia.**

**2n** Que tinguin, efectivament i actual, la condició de ministre de culte, membre de la jerarquia o de religiós profés, en tant que compleixen els requisits establerts a les seves normes estatutàries.

**3r** Que les activitats que hagin de desenvolupar a Espanya siguin estrictament religioses o, en el cas de religiosos professors, siguin merament contemplatives o responguin a les finalitats estatutàries pròpies de l'ordre; queden expressament excloses les activitats retribuïdes que no es realitzin en aquest àmbit.

**4t** Que l'entitat de la qual depenen es comprometi a fer-se càrrec de les despeses ocasionades per la seva manutenció.

L'extrem indicat al paràgraf 1r s'ha d'acreditar mitjançant certificació del Ministeri de Justícia; els expressats als paràgrafs 2n a 4t, s'han d'acreditar mitjançant certificació expedida per l'entitat, amb la conformitat del Ministeri de Justícia. Queden expressament exclosos d'aquest article els seminaristes i persones en preparació per al ministeri religiós, encara que temporalment realitzin activitats de caràcter pastoral, així com les persones vinculades amb un ordre religiós en el qual encara no hagin professat, encara que realitzin una activitat temporal en compliment dels seus estatuts religiosos.

i) Els estrangers que formin part dels òrgans de representació, govern i administració dels sindicats i organitzacions empresarials reconeguts internacionalment, sempre que la seva activitat es limiti estrictament al desenvolupament de les funcions inherents a l'esmentada condició.

j) Els espanyols d'origen que hagin perdut la nacionalitat espanyola

Aquesta situació s'ha d'acreditar mitjançant certificació literal de naixement, o, en defecte d'aquesta, mitjançant el mitjà de prova adequat admes en dret.

k) Els menors estrangers en edat laboral tutelats per entitat de protecció de menors competent, per aquelles activitats que, a proposta de la mencionada entitat, mentre romanguin en aquesta situació, afavoreixin llur integració social.

Aquesta situació quedarà provada amb l'acreditació que l'entitat esmentada exerceix la tutela del menor i la presentació de banda de l'entitat de la proposta d'activitat que afavoreixi la integració social del menor.

**Presentació de sol·licituds:** Personalment pel ciutadà estranger en situació d'estada per estudis, **amb cita prèvia.**

**CITA PRÈVIA:** Cal concertar cita per correu electrònic, **citaept\_oue.barcelona@mpr.es** indicant **imprescindiblement:**

- **Quin és el procediment per al que sol·liciteu la cita (en aquest cas, tipus de sol·licitud: 87)**
- **NIE, nom complet, i nacionalitat del ciutadà estranger.**
- **Entitat on ha de desenvolupar l'activitat**